

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miasta Stołecznego Warszawy
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	5a) działalności na rzecz integracji cudzoziemców

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: FUNDACJA „KULTURA W NAS” , Forma prawna: Fundacja , Numer Krs: 0001089452 , Kod pocztowy: 03-749 , Poczta: Warszawa , Miejscowość: Warszawa , Ulica: Wiosenna , Numer posesji: 2 , Numer lokalu: 164 , Województwo: mazowieckie , Powiat: Warszawa , Gmina: Praga-Północ (dzielnica) , Strona www: , Adres e-mail: kulturawnas@gmail.com , Numer telefonu: 534056222 ,	
Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Raman Statsenka Adres e-mail: ramanstatsenka@gmail.com Telefon: 534056222

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Międzynarodowa herbata. Cudzoziemcy jako gospodarze warszawskich spotkań			
2. Termin realizacji zadania ²⁾	Data rozpoczęcia	01.09.2026	Data zakończenia	29.11.2026

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
--

Opis zadania

Potrzeba realizacji zadania:

Warszawa jest domem dla największej w Polsce społeczności cudzoziemców – obywateli Ukrainy i Białorusi, a także osób z Gruzji, Azerbejdżanu, Uzbekistanu, Turcji, Wietnamu, Indii i innych krajów. Znaczna część oferty integracyjnej stawia osoby z doświadczeniem migracji w roli biernych odbiorców pomocy. Brakuje formatów, w których cudzoziemcy występują jako gospodarze i eksperci własnej kultury, a mieszkańcy Warszawy – jako ich goście. Odwrócenie tej relacji jest kluczem do integracji opartej na równości i wzajemności, a nie na zależności.

Cel zadania:

Wzmocnienie integracji cudzoziemców mieszkających w Warszawie poprzez cykl 6 spotkań herbacianych, w których osoby z doświadczeniem migracji pełnią rolę gospodarzy prezentujących tradycje herbaciane swoich kultur, a wspólny stół staje się przestrzenią równorzędnego spotkania z mieszkańcami miasta.

Metoda – sprawdzona w praktyce:

Zadanie opiera się na metodzie gościnności herbacianej, którą oferent stosuje z powodzeniem w realizowanym obecnie projekcie na Ursynowie (dotacja m.st. Warszawy, 2026). Niniejsze zadanie nie jest kontynuacją ani częścią tamtego projektu – różni się celem (integracja cudzoziemców, nie animacja sąsiedzka), grupą docelową (min. 60% uczestników z doświadczeniem migracji, cudzoziemcy w roli prowadzących), terytorium (Praga-Północ) oraz rezultatem końcowym (cykl publikacji online o tradycjach herbacianych warszawskich diaspor). Doświadczenie ursynowskie stanowi wyłącznie potwierdzenie skuteczności metody.

Dlaczego herbata:

Herbata jest obecna w kulturach niemal wszystkich społeczności migranckich Warszawy i zarazem zakorzeniona w polskiej codzienności. Wspólne parzenie herbaty tworzy sytuację równości (każdy bywa gospodarzem i gościem), obniża barierę językową i nadaje cudzoziemcom rolę ekspertów.

Opis działań:

- (1) Przygotowanie (wrzesień): rekrutacja 6 gospodarzy spośród osób z doświadczeniem migracji, opracowanie scenariuszy spotkań, materiały informacyjne i promocja w językach polskim, ukraińskim, rosyjskim i angielskim.
- (2) Cykl 6 spotkań (wrzesień–listopad): spotkania po ok. 3 godziny na Pradze-Północ, każde prowadzone przez gospodarza z innej społeczności (m.in. ukraińskiej, gruzińskiej, azerskiej, uzbeckiej, wietnamskiej, tureckiej) przy wsparciu animatora i asystenta; 15–20 osób, skład mieszany, udział bezpłatny, zapisy otwarte.
- (3) Podsumowanie (listopad): publikacja cyklu relacji online ze spotkań (sylwetki gospodarzy, opowieści o tradycjach herbacianych ich kultur), ewaluacja (ankiety uczestników).

Miejsce realizacji

m.st. Warszawa, dzielnica Praga-Północ. Spotkania odbywać się będą w wynajmowanej na potrzeby zadania przestrzeni kulturalnej na terenie dzielnicy, dostępnej architektonicznie.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Liczba zrealizowanych spotkań integracyjnych	6	listy obecności, dokumentacja fotograficzna
Łączna liczba uczestnictw w spotkaniach	min. 72	listy obecności
Liczba unikalnych uczestników zadania	min. 50	listy obecności
Udział uczestników z doświadczeniem migracji	min. 60%	dobrowolne deklaracje na listach obecności
Liczba cudzoziemców pełniących rolę gospodarzy spotkań	6	porozumienia wolontariackie / umowy
Odsetek uczestników deklarujących nawiązanie nowych kontaktów lub wzrost poczucia przynależności	min. 70%	ankieta ewaluacyjna
Cykl publikacji online o spotkaniach i tradycjach herbacianych warszawskich diaspor (relacje ze spotkań, sylwetki gospodarzy)	min. 6	linki do opublikowanych materiałów, zrzuty ekranu, statystyki zasięgów z mediów społecznościowych

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Fundacja „Kultura w Nas” jest warszawską organizacją pozarządową działającą w obszarze kultury, edukacji kulturalnej, dialogu międzykulturowego i budowania wspólnot lokalnych. Fundacja rozwija autorską metodę gościnności herbacianej – wykorzystanie wspólnego parzenia i picia herbaty jako uniwersalnej, ponadkulturowej praktyki tworzącej warunki do rozmowy, obecności i wzajemnego poznania. Herbata traktowana jest nie jako produkt, lecz jako praktyka kulturowa i narzędzie dialogu. Fundacja realizuje projekty społeczno-kulturalne finansowane ze środków m.st. Warszawy.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Fundacja realizuje obecnie na Ursynowie projekt spotkań sąsiedzkich oparty na wspólnym parzeniu herbaty, dofinansowany ze środków m.st. Warszawy (2026). W praktyce sprawdziliśmy już rekrutację uczestników, przebieg spotkań, dokumentację i ewaluację. Dokumentacją fotograficzną projektów zajmuje się współpracujący z fundacją fotograf z wieloletnim doświadczeniem zawodowym w fotografii i filmie. Koordynacja zadania prowadzona jest społecznie, jako nieodpłatny wkład osobowy fundacji. Fundacja ma kontakty w środowiskach migranckich w Warszawie, co pozwoli znaleźć gospodarzy spotkań z różnych społeczności.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Zasoby kadrowe: koordynator zadania (praca społeczna – nieodpłatny wkład osobowy fundacji), animator spotkań międzykulturowych, asystent wspierający organizację i przebieg spotkań, fotograf z wieloletnim doświadczeniem zawodowym odpowiedzialny za dokumentację, 6 gospodarzy spotkań rekrutowanych spośród osób z doświadczeniem migracji. Zasoby rzeczowe: sprzęt do parzenia herbaty i zastawa dla grup do 20 osób, sprzęt fotograficzny i komputerowy do dokumentacji, promocji i przygotowania publikacji. Zasoby metodyczne: scenariusze spotkań oparte na metodzie gościnności herbacianej, sprawdzone w bieżącym projekcie na Ursynowie, narzędzia ewaluacji (ankiety). Zasoby sieciowe: kontakty w organizacjach i społecznościach migranckich Warszawy, kanały promocji w językach polskim, ukraińskim, rosyjskim i angielskim.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Animator spotkań międzykulturowych (6 spotkań × 350 zł)	2 100,00		
2.	Asystent spotkań (6 spotkań × 150 zł)	900,00		
3.	Honoraria gospodarzy spotkań (6 × 300 zł)	1 800,00		
4.	Dokumentacja fotograficzna spotkań (6 × 350 zł)	2 100,00		
5.	Wynajem sali na spotkania (6 × 300 zł)	1 800,00		
6.	Herbaty, naczynia, produkty spożywcze, materiały warsztatowe	900,00		
7.	Promocja i tłumaczenia materiałów (UA/RU/EN)	400,00		
8.	Koordynacja zadania – praca społeczna (nieodpłatny wkład osobowy)	2 100,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		12 100,00	10 000,00	2 100,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;

- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. w przypadku, gdy oferent nie podlega wpisowi w Krajowym Rejestrze Sądowym – kopię aktualnego wyciągu z innego rejestru lub ewidencji, ewentualnie inny dokument potwierdzający status prawny oferenta. Odpis musi być zgodny ze stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany; *(fakultatywny)*
2. w przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji oferentów składających ofertę niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów); *(fakultatywny)*
3. kopię umowy lub statutu spółki - w przypadku gdy oferent jest spółką prawa handlowego, o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. *(fakultatywny)*
4. Fakultatywne załączniki oferenta. *(fakultatywny)*

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.